PRUEBA DOCUMENTAL SOBRE CONVERSACIONES TELEFÓNICAS DE LOFTI SBAI.

Fecha de la declaración : 04-06-2007

Orden en la sesión : 04

- o En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.

- En normal negro, las respuestas.
 Los comentarios del juez, comienzan por GB
 En rojo, lo que no se entiende bien y es de libre trascripción.
 NOTA del Transcriptor (n. t.)

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

GB Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez

Secretario Judicial S

A11MAT Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo

P MANJÓN Acusación Particular Pilar Manjón y otros.

A GONZÁLEZ Acusación Particular Ana Isabel González Picos y otros.

Prueba documental sobre conversaciones telefónicas de Lofti Sbai.

00:00:00

GB: Señor secretario, continúe con la prueba documental.

S: Sí, eh, pasamos a la, (n.t.: carraspea) a la prueba documental solicitada por las acusaciones número 1, número 4 y número 16, consiste en la audición... (n.t.: se oye un zumbido)

GB: Siga, sí.

S: En la audición de la conversación telefónica efectuada desde el teléfono número 620-087-429, cin, cinta master número 1, paso 11, el día 16 de marzo del 2004. La trascripción consta en el folio 24.237 a 24.238. La duración es de un minuto, treinta y un segundos, y la cinta master forma parte del efecto número 157. Los interlocutores son, el acusado Rafa Zouhier y un, y una persona desconocida.

A11MAT: Con la venia de la sala, entiende por la A-1, esa prueba ya se ha practicado. Se, se, se hizo la escucha de esa, esa conversación entre Víctor y...

GB: A-4 y A-16.

P MANJÓN: Nosotros igual, señor, renunciamos también.

A GONZÁLEZ: Nos adherimos a lo manifestado por la A-1.

GB: Gracias. Queda renunciada. Documental 7.

S: Se da cuenta que la documental 7 consiste en la audición de la conversación telefónica efectuada desde el teléfono número 620-087-429, cinta master número 1, paso 129 el día 17 de marzo de 2004, a las 11:38 horas, la trascripción consta en el folio 24.238 a 24.239 del sumario. La duración es de dos minutos, cincuenta y nueve segundos. La cinta master se encuentra en la caja de efectos número 157. Interlocutores el acusado Rafa Zouhier y una persona desconocida.

A11MAT: Señoría por la A-1, en el mismo sentido, entendemos que esa prueba ya está practicada y renunciamos a ella.

GB: A-4 y A-16.

P MANJÓN: Lo mismo, señor.

A GONZÁLEZ: Nos adherimos.

GB: Documental 8.

S: Documental 8. Audición de la conversación telefónica efectuada desde el teléfono número 620-087-429, cinta master número 1, paso 186, el día 17 de marzo del 2004, a las 18:13 horas. La trascripción consta al folio número 24.239 a 24.240. La duración es de dos minutos, veintiún segundos. La cinta master se encuentra en la caja de efectos número 157 y los interlocutores, el acusado Rafa Zouhier y una persona desconocida.

A11MAT: Señoría en el mismo sentido, y, en relación a ese número de teléfono, que conste en nuestro escrito de acusación el 620-087-429, esta parte va a renunciar a la escucha de, de las transcripciones, porque entendemos que con la prueba practicada en las sesiones anteriores es suficiente.

GB: Bien, el resto de acusaciones proponentes, la A-4 y la A-16.

P MANJÓN: Lo mismo, señor.

A GONZÁLEZ: En el mismo sentido, Ministerio...

00:03:05

GB: Quedan renunciadas, gracias. Quedan renunciadas por, las documentales 8, 9, 10, 11 y 12. Documental 13.

S: Documental número 13. Audición de la conversación telefónica efectuada desde el teléfono 699-576-294, cinta master número 11, paso 94, el día 25 de marzo del 2004, a las 18:50 horas. No hay trascripción, se trata de un breve resumen que obra en el folio 20.786, la duración es de dos minutos, veintiún segundos. La cinta master se encuentra en la caja de efectos número 157 y los interlocutores, Lofti Sbai, y una persona desconocida.

X: (n.t.: ininteligible)

LOFTI SBAI: Hola nena.

X: Hola, le acabo de decir a Cristina, a su hermana, que me venga a poner uñas y ha venido para acá a ponerme uñas, de porcelana.

LOFTI SBAI: ¿Te vas a poner uñas así grandes?

X: No, no, grandes no, divinas, no son ni largas, ni cortas, pero que, así que se parezcan largas, así las uñas y tal, me las he puesto divinas.

LOFTI SBAI: Y Cristina, ¿no sabes nada de ella?

X: Pues no, porque ayer se fue muy tarde a casa, estuvieron aquí con la... y tal, luego se fueron, miramos la tele y ahora mismo, pues no sé, la hemos llamado y todavía no nos ha contestado. ¿Por?

LOFTI SBAI: La estoy llamando y no coge el teléfono.

X: A mí tampoco me lo coge, estará durmiendo o algo.

LOFTI SBAI: Ah, vale, vale.... (n.t.: ininteligible) que me contaste ayer, hoy, ahora voy a hablar con un abogado, a ver qué pasa, ¿sabes? con el rollo éste.

X: Sí.

LOFTI SBAI: Claro (n.t.: ininteligible) tonta, que 100 por 100 no ha hecho nada, ¿sabes? Es 100 por 100, estoy seguro.

X: ¿Sí?

LOFTI SBAI: ¿Vale?

X: Ya pero es que a mí Cristina me dijo, ay, es que Rafa el otro día estuvo deshaciéndose de libros, de pruebas y de cosas, ¿sabes?, que tampoco, pero bueno, es tu amigo igual, pero es que...

LOFTI SBAI: Hombre, por supuesto.

X: Un amigo es un amigo... Se estuvo deshaciendo de muchas cosas de un colchón, un no sé qué, de los libros de esos de, libros de, ¿cómo se llama?...

LOFTI SBAI: Ahora te llamo cuando termine.

X: Venga.

LOFTI SBAI: Bueno, hasta ahora.

X: Hasta ahora.

Esta llamada fue realizada a las 18 horas, 50 minutos, 51 segundos, fecha 25, 3 del 04.

00:06:10

GB: Señor secretario.

S: Documental número 13, consistente...

GB: Número 14, la 13 la acabamos de practicar, si yo no me equivoco.

S: Perdón. Sí, la 14. Audición de la conversación telefónica efectuada desde el teléfono número 699-576-294, cinta master número 11, paso número 108, el día 25 de marzo de 2004, a las 19:24 horas. No hay trascripción, se haya un, un resumen al folio 20.786, la duración es de tres minutos treinta y ocho segundos. La cinta master se encuentra en la caja de efectos número 157 y los interlocutores son Lofti Sbai y una persona desconocida.

X: Dime, Yousef.

LOFTI SBAI: Hola cari, menos mal.

X: ¿Qué pasa cariño?

LOFTI SBAI: Me tenías preocupado.

X: Qué, ¿qué tal estás tú, cari?

LOFTI SBAI: Pues, imaginatelo cómo voy a estar, tronca.

X: No he pegao...yo no he pegado ojo en toda la puta noche, te lo juro.

LOFTI SBAI: Pues yo me he tomado dos tranquimazines, te lo juro.

X: ¿El qué?

LOFTI SBAI: Me comí dos tranquimazines de dos miligramos y son cuatro miligramos de tranquimazín para poder dormir, hasta las seis y pico, me, me vino mi hermana para hacerme la casa y me vio mi hermana y me dijo qué te pasa. Nada qué me va a pasar y ya se lo conté a mi hermana, mi hermana se quedó con la boca,...

X: Ha flipado...

LOFTI SBAI: Que no me lo creo.

X: Ha flipado tu hermana, ¿a que sí?

LOFTI SBAI: No me lo creo, yo no me lo creo, hasta ahora yo no me lo creo tampoco.

X: No te preocupes, cariño, tú no la, tú no sospechabas nada, ni piensas que pueda ser ni por un asomo, ¿verdad?

LOFTI SBAI: Nada, nada, no.

X: De verdad, ¿no?

LOFTI SBAI: Nada, nada, Rafa había tenido antes rollos con esa pena, un antecedente por un delito de armas...

X: Eso ya lo sabía yo, pero sabes, bueno...

LOFTI SBAI: Y salió absuelto, y entonces ahora quieren cabezas de turcos y se lo han solucionado, al final tienen un moro con un antecedentes de armas, éste, éste para dentro.

X: Sabes que el tenía, cari, sabes que él tenía lo de la mano y lo de la cara, de una vez que le explotó.

LOFTI SBAI: Ya, ya.

00:08:39

X: Pues justo por eso que le pueden meter pero vamos...

LOFTI SBAI: Ya.

X: Sin juicio y sin nada, con una prueba así, ¡qué fuerte!

LOFTI SBAI: Tú ¿dónde estás ahora?

X: Pues ahora estoy en Atocha.

LOFTI SBAI: ¿Dónde?

X: En Atocha, porque he quedado con lo del fotógrafo...

LOFTI SBAI: Sí.

X: ...que me tiene que enseñar bueno, más o menos las fotos cómo han quedado, me ha preparado un com, un composite de estos...

LOFTI SBAI: (n.t.: ininteligible) en la glorieta de Atocha, hostia, pues debe de haber un tráfico de cojones a esta hora. Yo estoy aquí muy cerca.

X: ¿Dónde estás en?

LOFTI SBAI: En casa, al lado de Puerta Toledo ¿voy para allá?

X: Vale, pero es que yo he quedado ya, es que llego hasta tarde y todo, pero no creo que tarde mucho, ¿sabes?, me va a acercar al estudio, lo veo y cuando termine si quieres,...

LOFTI SBAI: Sí.

X: ...¿tú que vas a hacer hoy?

LOFTI SBAI: Nada, qué voy a hacer, yo no estoy haciendo nada, o sea...

X: Me molaría, me molaría que quedáramos para hablar, ¿vale?

LOFTI SBAI: Venga, vale. O sea, cuando tú termines de, de esto...

 $X\colon\thinspace Si.$

LOFTI SBAI: Me lo, me llamas y voy y yo te recojo, ¿vale?

X: Venga, vale, cariño.

LOFTI SBAI: Yo voy a comer algo que hoy no he comido nada.

X: Bueno.

LOFTI SBAI: Y luego te cuento, ¿sabes?

X: Venga, vale.

LOFTI SBAI: ¿Sabes por dónde está, por dónde queda esto para saber yo más o menos a dónde voy?

X: Pues creo que vamos al estudio suyo, sí, vamos al estudio, es por donde el barrio del Pilar.

LOFTI SBAI: ¿El barrio del Pilar?

00:09:57

X: Pero luego tiene que volver para el centro entonces le voy a acompañar ¿sabes?, que me enseñe lo del disquete, y le digo ya las fotos que quiero y todo, y lo que tarde en decírselo, él vuelve otra vez para el centro, o sea que lleva coche, ¿sabes?, me va a acercar donde yo le diga.

LOFTI SBAI: Ah, vale, vale, tú cuando estés en el centro, llámame.

X: Vale.

LOFTI SBAI: Y hablamos tranquilamente, venga, cariño, un besito.

X: Un besito mi amor, chao.

Esta llamada fue realizada a las 19 horas 24 minutos 37 segundos, fecha 25-3 del 04.

GB: Señor secretario.

S: Sí, eh, pasamos a la prueba documental número 15.